



Sở Y Tế Công Cộng Quận Scott (Scott County Public Health) cung cấp nhiều cơ sở y viện cho những cư dân Quận Scott không có bảo hiểm hoặc có bảo hiểm không đầy đủ.

NEW Clinic Location



Health Matters Clinic (Y Viện Sức Khỏe) cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe miễn phí cho bệnh ngắn hạn, các vấn đề sức khỏe mãn tính, và khám sức khỏe dò tìm bệnh. Các dịch vụ của y viện là miễn phí cho tất cả các trẻ em và người thành niên không có bảo hiểm.

Có thể lấy hẹn trước bằng cách gọi số 952-496-8555.



Immunization Clinic (Y Viện Chủng Ngừa) cung cấp dịch vụ chích ngừa cho các cư dân Quận Scott từ 6 tuần tuổi đến người thành niên. Y viện này thường mở cửa vào hai ngày thứ Hai hàng tháng, từ 2:00—5:00 pm. Xin cảm ơn nếu quý vị đóng góp từ thiện \$10 cho mỗi lần chích ngừa, tuy nhiên đây không phải là yêu cầu bắt buộc.

Có thể lấy hẹn trước bằng cách gọi số 952-496-8555.



Nurse Clinic (Y Viện Y Tá) cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho các cư dân cần giúp đỡ về các vấn đề sức khỏe, chẳng hạn như chích ngừa, đo huyết áp, theo dõi mức glucose, và các thắc mắc thông thường về sức khỏe. Y viện cũng có dịch vụ xét nghiệm Lao qua da (Mantoux) vào thứ Ba và đọc kết quả vào thứ Năm. Lệ phí xét nghiệm Mantoux là \$15. Y viện mở cửa vào buổi sáng thứ Ba và thứ Năm hàng tuần 8:30-10:30 am.

Có thể lấy hẹn trước bằng cách gọi số 952-496-8555.

**Scott County
Government Center West
200 4th Avenue
West Shakopee, MN
55379**

- ◆ Vui lòng vào qua cửa trên đường 4th Avenue. Lên cầu thang ở ngay phía trước mặt. (Có cầu thang máy ở bên tay phải, đi thang máy đến lầu 1)
- ◆ Khi đến đầu cầu thang (hoặc ra khỏi thang máy), đi dọc theo hành lang dài bên phải.
- ◆ Quý vị sẽ nhìn thấy biển báo ghi là "Health and Human Services" Đi vào đó, và nói với nhân viên tiếp tân là quý vị có hẹn chích ngừa.



Lịch Hoạt Động của Y Viện Tháng một - Tháng Sáu 2022

**Y Viện Sức Khỏe
2:00 – 5:00 pm**

Tháng một 11 và 25
Tháng Hai 8 và 15
Tháng ba 8 và 22
Tháng tư 12 và 19
Tháng năm 10 và 24
Tháng sáu 14 và 28

Cần phải lấy hẹn trước

**Y Viện Chủng Ngừa
2:00 – 5:00 pm**

Tháng một 10 và 24
Tháng Hai 7 và 14
Tháng ba 7 và 21
Tháng tư 11 và 18
Tháng năm 9 và 23
Tháng sáu 13 và 27

Cần phải lấy hẹn trước

**Y Viện Y Tá
8:30 – 10:30 am**

Thứ Ba và thứ Năm
hàng tuần

Cần phải lấy hẹn trước